



(D) Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str.1, D-92240 Hirschau.

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

(GB) Imprint

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau/Germany.

No reproduction (including translation) is permitted in whole or part e.g. photocopy, microfilming or storage in electronic data processing equipment, without the express written consent of the publisher.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE. Printed in Germany.

(F) Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.

Tous droits réservés, y compris traduction. Toute reproduction, quel que soit le type, par exemple photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Impression, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© Copyright 2009 par Conrad Electronic SE. Imprimé en Allemagne.

(NL) Impressum

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic Benelux B.V.

Alle rechten, inclusief de vertaling, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, fotokopie, microfilm of opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, alleen met schriftelijke toestemming van de uitgever.

Nadruk, ook in uittreksel, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2009 by Conrad Electronic Benelux B.V. Printed in Germany.

**(D) Wetterfestes
Touchscreen-Codeschloss**

Seite 2 - 13

**(GB) Weatherproof
Touch Screen Code Lock**

Page 14 - 25

**(F) Serrure codée à écran tactile
résistante aux intempéries**

Page 26 - 37

**(NL) Weerbestendig codeslot
met touchscreen**

Pagina 38 - 49

Best.-Nr. / Item No. / N° de commande / Bestnr.: 75 14 02

CONRAD
ELECTRONIC

	Seite
1. Einführung	3
2. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
3. Zeichenerklärung	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Bedien- und Anzeigenelemente	6
6. Montage und Anschluss	6
6.1 Montage	6
6.2 Anschluss	7
7. Bedienung	8
7.1 Programmiermodus	8
7.2 Einstellung des Mastercodes	8
7.3 Einstellung des Benutzerpasswortes	8
7.3.1 Benutzerpasswort löschen	9
7.4 Timer-Einstellung der Relaiskontakte „Lock Out“	9
7.5 Tastensperre	9
7.6 Einstellung des Passwortes für die Relaiskontakte „Aux Out“	9
7.6.1 Timer-Einstellung der Relaiskontakte „Aux Out“	10
7.6.2 Ansprech-Modus der Relaiskontakte „Aux Out“	10
7.7 Timer-Einstellung des Alarmausgangs	11
7.7.1 Ansprech-Modus des Alarmausgangs	11
7.8 Reset	12
7.9 Auslösen der Relaiskontakte „Lock Out“	12
8. Wartung und Reinigung	13
9. Entsorgung	13
10. Technische Daten	13

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: Tel.: 0180/5 31 21 11
Fax: 0180/5 31 21 10
E-Mail: Bitte verwenden Sie unser Formular im Internet:
www.conrad.de, unter der Rubrik „Kontakt“.
Mo. - Fr. 8.00-18.00 Uhr

Österreich: www.conrad.at
www.business.conrad.at

Schweiz: Tel.: 0848/80 12 88
Fax: 0848/80 12 89
E-Mail: support@conrad.ch
Mo. - Fr. 8.00-12.00, 13.00-17.00 Uhr

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Codeschloss dient der Zutrittssicherung von Türen (z.B. Büro). Es können maximal 99 Benutzer mit unterschiedlichen Codes gespeichert werden. Es bietet Ihnen den Komfort der Eingabe via Touchscreen und ist geeignet zum Anschluss elektrischer Türöffner, welche mit einer Spannung von 12 bis 24 AC/DC arbeiten.

Desweiteren verfügt dieses Codeschloss über einen Alarmausgang (z.B. zum Anschluss einer Sirene) sowie einen Alarmeingang (z.B. zum Anschluss eines Türmagnetkontakts NC).

Das Codeschloss darf ausschließlich mit einer Spannung von 12 bis 24V AC/DC betrieben werden. Das Codeschloss hat die Schutzart IP65 und ist für den ungeschützten Außenbereich geeignet.

Eine andere Verwendung als die zuvor beschrieben ist verboten und kann das Produkt beschädigen, was mit Risiken wie Kurzschluss, Brand, elektrischer Stromschlag, usw. verbunden ist. Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden.

Die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für spätere Rückfragen gut auf.

3. Zeichenerklärung



Ein in einem Dreieck befindliches Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das „Hand“-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

8. Onderhoud en reiniging

Dit product is voor u onderhoudsvrij. Gebruik voor de reiniging een schone en zachte doek. Deze kan bij sterkere vervuiling met lauw water bevochtigd worden.

U mag geen agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken. Hierdoor kan het product verkleuren.

9. Verwijderen



Elektrische en elektronische producten mogen niet via het normale huisvuil verwijderd worden.

Als het product niet meer werkt, moet het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking ingeleverd worden.

10. Technische gegevens

Voedingsspanning: 12 tot 24 V AC/DC

Stroomverbruik: ca. 260 mA

Beschermingsklasse: IP 65

Relaiscontact "Aux Out": max. 3 A


Relaiscontact "Lock Out": max. 3 A

Gewicht: 510 gr

Aantal gebruikers: 99


7.8 Reset

Ga hiervoor volgens de volgende werkwijze te werk:

- 1) Koppel het codeslot los van de voedingsspanning.
- 2) Zet de jumper "Reset" (f) in de positie "".



De twee steekcontacten op de printplaat zijn met een gebogen klem en de opdruk "Restore System" gemarkeerd.

- 3) Schakel de voedingsspanning opnieuw in.
- 4) De interne signaalgever is nu actief.
- 5) Zet de jumper "Reset" (f) in de positie "".

7.9 Relaiscontacten "Lock Out" activeren

Om de relaiscontacten "Lock Out" (h) te activeren, dient u de volgende combinatie in te voeren. Hiertoe moet de programmeermodus uitgeschakeld zijn.

* UU XXXX

UU staat in dit geval voor de gebruiker (01 tot 99).

XXXX staat in dit geval voor het bijbehorende gebruikerswachtwoord.

4. Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde: Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz des Gerätes, sondern auch zum Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch:

- Das Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden, sonst erlischt nicht nur die Zulassung (CE), sondern auch die Garantie/Gewährleistung.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Lassen Sie beim Betrieb des Codeschlusses in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten. Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
 - das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
 - das Gerät nicht mehr arbeitet und
 - nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen oder
 - nach schweren Transportbeanspruchungen.
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Fachkraft bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

5. Bedien- und Anzeigenelemente

1) Klingeltaster

Zur Ansteuerung des Relaiskontaktes „Aux Out“. Bitte beachten Sie hierzu das Kapitel 7.6.2.

2) Tastenfeld

Dient der Programmierung sowie der Codeeingabe.

3) LED (Farbe „rot/amber“)

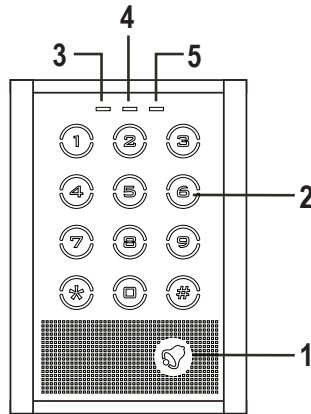
Leuchtet rot, sobald das Codeschloss in Betrieb genommen wird. Leuchtet amber während des Programmier-Modus.

4) LED (Farbe „grün“)

Leuchtet grün während die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) aktiv sind.

5) LED (Farbe „amber“)

Leuchtet amber während die Relaiskontakte „Aux Out“ (i) aktiv sind.



6. Montage und Anschluss

6.1 Montage



Alle Anschlusskabel dürfen weder geknickt noch gequetscht werden. Funktionsstörungen, Kurzschlüsse sowie ein Gerätedefekt können die Folge sein.

Achten Sie beim Bohren von Löchern in der Wand oder beim Festschrauben darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.

- Nehmen Sie den rückseitigen Gehäusedeckel ab, indem Sie die an der Gehäuseunterseite befindliche Schraube lösen.
- Auf der Innenseite des Gehäusedeckels sind vier runde Markierungen zu sehen. Setzen Sie mit einem 3,5 – 4 mm-Metall-Bohrer 2 Bohrungen.
- Befestigen Sie das Codeschloss mit geeignetem Montagmaterial auf einer ebenen, senkrechten und vibrationsfreien Oberfläche.

(*) Bewakung van de deur

Gedrag: bij de invoer van het gebruikerswachtwoord worden de relaiscontacten "Lock Out" (h) geactiveerd. Als het magneetcontact geopend wordt, worden de relaiscontacten "Aux Out" (i) geactiveerd. Als de toets die op de aansluiting "Egress" (c) aangesloten is ingedrukt wordt, worden de relaiscontacten "Lock Out" (h) geactiveerd.

(**) Gevorderde bewakung van de deur

Gedrag: bij de invoer van het gebruikerswachtwoord worden de relaiscontacten "Lock Out" (h) en "Aux Out" (i) geactiveerd. Als het magneetcontact geopend wordt, knippert de groene LED (4). Als de toets die op de aansluiting "Egress" (c) aangesloten is ingedrukt wordt, worden de relaiscontacten "Lock Out" (h) en "Aux Out" (i) geactiveerd.

7.7 Timerinstelling van de alarmuitgang

U kunt de duur voor de activering van de alarmuitgang (b) (waarop bijv. een sirene aangesloten is) zelf bepalen. Voer hiertoe in de programmeermodus de volgende combinatie in:

* 56 TTT

TTT staat in dit geval voor 001 tot 999 seconden.

7.7.1 Activeringsmodus van de alarmuitgang

U kunt de alarmuitgang (b) op verschillende manieren activeren. Het codeslot biedt verschillende mogelijkheden voor de bepaling van de activeringsmodus.

Om de gewenste activeringsmodus te bepalen, dient u in de programmeermodus de volgende combinatie in te voeren:

* 55 C

C staat in dit geval voor het gewenste modustype.

Modustypen:

C = 0 geen functie

C = 1 maakt de activering van de alarmuitgang (b) mogelijk in het kader van de gevorderde bewaking van de deur (zie hiertoe ook hoofdstuk 7.6.2)

C = 2 maakt de activering van de alarmuitgang (b) mogelijk via het sabotagecontact (g)

C = 3 maakt modustype 1 en 2 tezamen mogelijk

7.6.1 Timerinstelling van de relaiscontacten "Aux Out"

U kunt de duur voor de activering van de relaiscontacten "Aux Out" (i) (waarop bijv. een deurbel aangesloten is) zelf bepalen. Voer hiertoe in de programmeermodus de volgende combinatie in:

* 58 TTT

TTT staat in dit geval voor 001 tot 999 seconden. Als 000 ingesteld wordt, zijn de relaiscontacten zo lang actief tot het wachtwoord voor de relaiscontacten "Aux Out" (i) opnieuw ingevoerd wordt.

7.6.2 Activeringsmodus van de relaiscontacten "Aux Out"

Af fabriek worden de relaiscontacten "Aux Out" (i) via het wachtwoord voor de relaiscontacten "Aux Out" (i) geactiveerd.

U kunt de relaiscontacten evenwel op verschillende manieren activeren. Het codeslot biedt verschillende mogelijkheden voor de bepaling van de activeringsmodus.

Om de gewenste activeringsmodus te bepalen, dient u in de programmeermodus de volgende combinatie in te voeren:

* 57 C

C staat in dit geval voor het gewenste modustype.

Modustypen:

- C = 0 geen functie
- C = 1 maakt een bewaking van de deur mogelijk (*)
- C = 2 maakt de activering van de relaiscontacten "Aux Out" (i) mogelijk als het gebruikerswachtwoord of de mastercode verkeerd ingevoerd wordt
- C = 3 maakt de activering van de relaiscontacten "Aux Out" (i) mogelijk via de toets "*" of de beltoets (1)
- C = 4 maakt de activering van de relaiscontacten "Aux Out" (i) mogelijk via het sabotagecontact (g)
- C = 5 maakt een gevorderde bewaking van de deur mogelijk (**)
- C = 6 maakt de activering van de relaiscontacten "Aux Out" (i) mogelijk zodra de relaiscontacten "Lock Out" (h) geactiveerd worden
- C = 7 maakt de activering van de relaiscontacten "Aux Out" (i) mogelijk via het toegekende wachtwoord (zie hoofdstuk 7.6)

6.2 Anschluss

a) Anschluss „12-24 V AC/DC“

Anschluss der Betriebsspannung.

b) Alarmausgang (-)

Dient dem Anschluss einer Alarm-Sirene.

c) Anschluss „Egress“

Hier kann ein NO-Taster angeschlossen werden, welcher die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) ansprechen kann.

d) Anschluss „Tür-Magnetkontakt“

Zum Anschluss eines Tür-Magnetkontakts (NC).

e) Steckbrücke „Tür-Magnetkontakt“

Diese Steckbrücke muss entfernt werden, sobald ein Tür-Magnetkontakt an den Anschluss „Tür-Magnetkontakt“ (d) angeschlossen wird.

f) Steckbrücke „Reset“

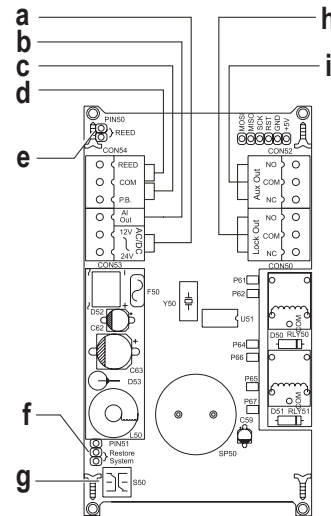
Dient der Durchführung eines Werksresets.

g) Sabotage-Kontakt

Wird ausgelöst, sobald der Gehäusedeckel geöffnet wird.

h) Relaiskontakte „Lock Out“

i) Relaiskontakte „Aux Out“



7. Bedienung

7.1 Programmiermodus

Der Mastercode lautet von Werk aus „1234“.

Um in den Programmiermodus zu gelangen, geben Sie zweimal hintereinander den Mastercode ein.

Beispiel: 1234 1234

Bei korrekter Eingabe wechselt die LED „rot/amber“ (3) von der Farbe rot auf die Farbe amber. Sie befinden sich nun im Programmiermodus und können die nachfolgend beschriebenen Einstellungen tätigen.

Der Programmiermodus kann mit der Taste „#“ verlassen werden.

7.2 Einstellung des Mastercodes

Um einen neuen Mastercode zu bestimmen, geben Sie, während Sie sich im Programmiermodus befinden, folgende Kombination ein:

*** 00 MMMM**

MMMM steht diesem Fall für die 4-stellige Zahlenkombination des gewünschten Mastercodes.

7.3 Einstellung des Benutzerpasswortes

Um ein neues Benutzerpasswort zu vergeben, geben Sie, während Sie sich im Programmiermodus befinden, folgende Kombination ein:

Eingabekombination für Benutzer 01 bis 19:

*** XX UUUU**

Eingabekombination für Benutzer 20 bis 99:

*** 6 XX UUUU**

XX steht in diesem Fall für den gewünschten Benutzer.

UUUU steht diesem Fall für die 4-stellige Zahlenkombination des gewünschten

Benutzerpasswortes.

7.3.1 Gebruikerswachtwoord wissen

Om een gebruikerswachtwoord te wissen, dient u in de programmeermodus de volgende combinatie in te voeren:

*** 50 XX**

XX staat in dit geval voor de gebruiker (01 tot 99) die gewist moet worden.

Als u alle gebruikers wilt wissen, voer dan “00” in plaats van 01 tot 99 in.

7.4 Timerinstelling van de relaiscontacten “Lock Out”

U kunt de duur voor de activering van de relaiscontacten “Lock Out” (h) (waarop bijv. een elektrische deuropener aangesloten is) zelf bepalen. Voer hier toe in de programmeermodus de volgende combinatie in:

*** 20 TT**

TT staat in dit geval voor 01 tot 99 seconden. Als 00 ingesteld wordt, zijn de relaiscontacten zo lang actief tot het gebruikerswachtwoord opnieuw ingevoerd wordt.

7.5 Toetsblokkering

Als de automatische toetsblokkering geactiveerd wordt, zal het codeslot automatisch gedurende 30 seconden alle toetsen blokkeren als het gebruikerswachtwoord of de mastercode (fabrieksinstelling) vijf keer na elkaar verkeerd ingevoerd wordt.

De automatische toetsblokkering van 30 seconden kan geactiveerd of gedeactiveerd worden. Voer hier toe in de programmeermodus de volgende combinatie in:

*** 51**

U kunt bijkomend bepalen na welke verkeerde actie de toetsblokkering actief dient te worden.

*** 53 0** na de invoer van 20 verkeerde opeenvolgende tekens

*** 53 1** als het gebruikerswachtwoord of de mastercode vijf keer na elkaar verkeerd ingevoerd wordt

7.6 Wachtwoord instellen voor de relaiscontacten “Aux Out”

Af fabriek is er geen wachtwoord voor de relaiscontacten “Aux Out” (i) toegekend.

Om een nieuw wachtwoord toe te kennen, dient u in de programmeermodus de volgende combinatie in te voeren:

*** 40 HHHH**

HHHH staat in dit geval voor het gewenste wachtwoord.

7. Bediening

7.1 Programmeermodus

De mastercode af fabriek luidt "1234".

Voer de mastercode twee keer na elkaar in om naar de programmeermodus over te schakelen.

Voorbeeld: 1234 1234

Bij een juiste invoer zal de LED "rood/amber" (3) van rood naar amber omschakelen. U bent nu in de programmeermodus en u kunt nu de hiernavolgende instellingen doen.

De programmeermodus kan met de toets "#" beëindigd worden.

7.2 Mastercode instellen

Om een nieuwe mastercode in te stellen, dient u in de programmeermodus de volgende combinatie in te voeren:

*** 00 MMMM**

MMMM staat in dit geval voor de gewenste mastercode (cijfercombinatie met 4 getallen).

7.3 Gebruikerswachtwoord instellen

Om een nieuw gebruikerswachtwoord toe te kennen, dient u in de programmeermodus de volgende combinatie in te voeren:

Invoercombinatie voor gebruiker 01 tot 19:

*** XX UUUU**

Invoercombinatie voor gebruiker 20 tot 99:

*** 6 XX UUUU**

XX staat in dit geval voor de gewenste gebruiker.

UUUU staat in dit geval voor het gewenste gebruikerswachtwoord (cijfercombinatiemet 4 getallen).

7.3.1 Benutzerpasswort löschen

Um ein Benutzerpasswort zu löschen, geben Sie im Programmiermodus folgende Kombination ein:

*** 50 XX**

XX steht in diesem Fall für den Benutzer (01 bis 99), der gelöscht werden soll.

Sollen alle Benutzer gelöscht werden, so geben Sie anstelle 01 bis 99 „00“ ein.

7.4 Timer-Einstellung der Relaiskontakte „Lock Out“

Sie können die Dauer der Auslösung der Relaiskontakte „Lock Out“ (h) (woran z.B. der elektrische Türöffner angeschlossen ist) selbst bestimmen. Geben Sie dazu folgende Kombination ein, während Sie sich im Programmiermodus befinden:

*** 20 TT**

TT steht in diesem Fall für 01 bis 99 Sekunden. Wird 00 eingestellt sind die Relaiskontakte so lange aktiv bis der Benutzercode erneut eingegeben wird.

7.5 Tastensperre

Wird die automatische Tastensperre aktiviert, so sperrt das Codeschloss automatisch für 30 Sekunden alle Tasten nach fünf-maliger Falscheingabe des Benutzercodes oder Mastercodes (Werkseinstellung).

Die automatische 30 sekundige Tastensperre kann aktiviert/deaktiviert werden. Geben Sie hierzu, während Sie sich im Programmiermodus befinden, folgende Kombination ein:

*** 51**

Sie können zusätzlich festlegen nach welcher Fehlaktion die Tastensperre aktiv werden soll.

*** 53 0** nach der Eingabe von 20 falsch aufeinanderfolgenden Zeichen

*** 53 1** nach fünf-maliger Fehleingabe des Benutzer- bzw. Mastercodes

7.6 Einstellung des Passwortes für die Relaiskontakte „Aux Out“

Von Werk aus ist kein Passwort für die Relaiskontakte „Aux Out“ (i) vergeben.

Um ein neues Passwort zu vergeben, geben Sie, während Sie sich im Programmiermodus befinden, folgende Kombination ein:

*** 40 HHHH**

HHHH steht diesem Fall für die 4-stellige Zahlenkombination des gewünschten Mastercodes.

7.6.1 Timer-Einstellung der Relaiskontakte „Aux Out“

Sie können die Dauer der Auslösung der Relaiskontakte „Aux Out“ (i) (woran z.B. ein Türgong angeschlossen ist) selbst bestimmen. Geben Sie dazu folgende Kombination ein, während Sie sich im Programmiermodus befinden:

* 58 TTT

TTT steht in diesem Fall für 01 bis 999 Sekunden. Wird 000 eingestellt, sind die Relaiskontakte so lange aktiv, bis das Passwort für die Relaiskontakte „Aux Out“ (i) erneut eingegeben wird.

7.6.2 Ansprech-Modus der Relaiskontakte „Aux Out“

Von Werk aus werden die Relaiskontakte „Aux Out“ (i) via dem Passwort für die Relaiskontakte „Aux Out“ (i) angesprochen.

Sie können die Relaiskontakte jedoch auf unterschiedliche Art ansprechen. Hierzu bietet Ihnen dieses Codeschloss komfortable Möglichkeiten der Festlegung eines Ansprech-Modus.

Um den gewünschten Ansprech-Modus festzulegen, geben Sie bitte, während Sie sich im Programmier-Modus befinden folgende Kombination ein:

* 57 C

C steht in diesem Fall für die gewünschte Modusart.

Modusarten:

- C = 0 keine Funktion
- C = 1 ermöglicht eine Tür-Überwachung (*)
- C = 2 ermöglicht das Auslösen der „Aux Out“ (i) Relaiskontakte bei Fehleingabe des Benutzerpasswortes oder des Mastercodes
- C = 3 ermöglicht das Auslösen der „Aux Out“ (i) Relaiskontakte via der Taste „**“ oder des Klingeltasters (1)
- C = 4 ermöglicht das Auslösen der „Aux Out“ (i) Relaiskontakte via dem Sabotagekontakt (g)
- C = 5 ermöglicht eine erweiterte Tür-Überwachung (**)
- C = 6 ermöglicht das Auslösen der „Aux Out“ (i) Relaiskontakte, sobald die „Lock Out“ (h) Relaiskontakte aktiviert werden
- C = 7 ermöglicht das Auslösen der „Aux Out“ (i) Relaiskontakte via dem vergebenem Passwort (siehe Kapitel 7.6)

6.2 Aansluiting

a) Aansluiting “12-24 V AC/DC”

Aansluiting voor de voedingsspanning.

b) Alarmuitgang (-)

Geschikt voor de aansluiting van een alarm-sirene.

c) Aansluiting “Egress”

Hier kan er een NO-toets aangesloten worden die de relaiscontacten “Lock Out” (h) kan activeren.

d) Aansluiting “deurmagneetcontact”

Geschikt voor de aansluiting van een deurmagneetcontact (NC).

e) Jumper “deurmagneetcontact”

Deze jumper moet verwijderd worden zodra er een deurmagneetcontact op de aansluiting “deurmagneetcontact” (d) aangesloten wordt.

f) Jumper “Reset”

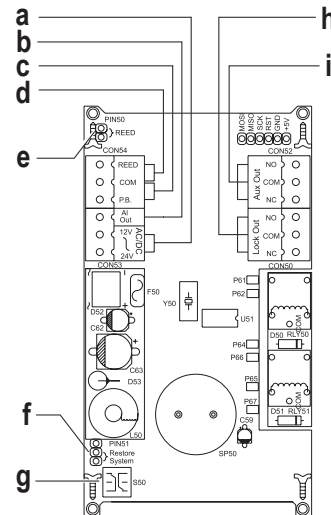
Voor een reset naar de fabriekinstellingen.

g) Sabotagecontact

Wordt geactiveerd zodra het deksel van de behuizing geopend wordt.

h) Relaiscontacten “Lock Out”

i) Relaiscontacten “Aux Out”



5. Bedieningselementen en aanduidingen

1) Beltoets

Voor de aansturing van het relaiscontact „Aux Out“. Gelieve hiervoor rekening te houden met hoofdstuk 7.6.2.

2) Toetsenveld

Voor de programmering en de invoer van de code.

3) LED (kleur „rood/amber“)

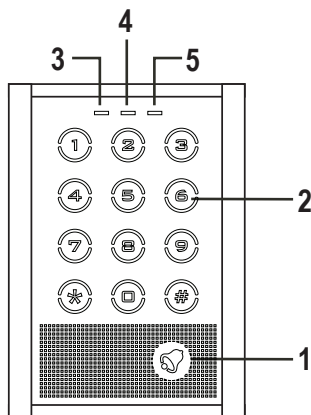
Brandt rood zodra het codeslot in gebruik genomen wordt. Brandt amber tijdens de programmeermodus.

4) LED (kleur „groen“)

Brandt groen als de relaiscontacten „Lock Out“ (h) actief zijn.

5) LED (kleur „amber“)

Brandt amber als de relaiscontacten „Aux Out“ (i) actief zijn.



6. Montage en aansluiting

6.1 Montage



De aansluitkabels mogen in geen geval gebogen of platgedrukt worden. Dit kan functiestoringen, kortsluitingen of fouten tot gevolg hebben.

Let er bij het boren van gaten in de muur en het vastschroeven op dat er geen kabels of leidingen beschadigd worden.

- Verwijder het deksel aan de achterkant van de behuizing door de schroef aan de onderkant van de behuizing los te draaien.
- Aan de binnenkant van het deksel van de behuizing zijn er vier ronde markeringen. Boor 2 gaatjes met een 3,5 – 4 mm metaalboor.
- Monteer het codeslot met geschikt montage materiaal op een vlakke, verticale en trillingsvrije ondergrond.

(*) Tür-Überwachung

Verhaltensweise: Bei Eingabe des Benutzercodes lösen die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) aus. Bei geöffnetem Magnetkontakt lösen die Relaiskontakte „Aux Out“ (i) aus. Wird der am Anschluss „Egress“ (c) angeschlossene Taster betätigt, lösen die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) aus.

(**) erweiterte Tür-Überwachung

Verhaltensweise: Bei Eingabe des Benutzercodes lösen die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) und „Aux Out“ (i) aus. Bei geöffnetem Magnetkontakt blinkt die LED „grün“ (4). Wird der am Anschluss „Egress“ (c) angeschlossene Taster betätigt, lösen die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) und „Aux Out“ (i) aus.

7.7 Timer-Einstellung des Alarmausgangs

Sie können die Dauer der Auslösung des Alarmausgangs (b) (woran z.B. eine Sirene angeschlossen ist) selbst bestimmen. Geben Sie dazu folgende Kombination ein, während Sie sich im Programmiermodus befinden:

* 56 TTT

TTT steht in diesem Fall für 01 bis 999 Sekunden.

7.7.1 Ansprech-Modus des Alarmausgangs

Sie können den Alarmausgang (b) auf unterschiedliche Arten ansprechen. Hierzu bietet Ihnen dieses Codeschloss komfortable Möglichkeiten der Festlegung eines Ansprech-Modus.

Um den gewünschten Ansprech-Modus festzulegen, geben Sie bitte, während Sie sich im Programmier-Modus befinden folgende Kombination ein:

* 55 C

C steht in diesem Fall für die gewünschte Modusart.

Modusarten:

C = 0 keine Funktion


C = 1 ermöglicht das Ansprechen des Alarmausgangs (b) im Zusammenhang mit der erweiterten Tür-Überwachung (siehe hierzu auch Kapitel 7.6.2)

C = 2 ermöglicht das Ansprechen des Alarmausgangs (b) via dem Sabotagekontakt (g)

C = 3 ermöglicht Modusart 1 und 2 zusammen


7.8 Reset

Gehen Sie in folgender Reihenfolge vor:

- 1) Trennen Sie das Codeschloss von der Betriebsspannung.
- 2) Bringen Sie die Steckbrücke „Reset“ (f) in die Position .



Die beiden Steckkontakte sind auf der Platine mit einer geschweiften Klammer und der Aufschrift „Restore System“ gekennzeichnet.

- 3) Schalten Sie die Betriebsspannung wieder zu.
- 4) Der interne Signalgeber ist nun aktiv.
- 5) Bringen Sie die Steckbrücke „Reset“ (f) in die Position .

7.9 Auslösen der Relaiskontakte „Lock Out“

Um die Relaiskontakte „Lock Out“ (h) auszulösen, geben Sie bitte folgende Kombination ein, während Sie sich außerhalb des Programmiermodus befinden.

* **UU XXXX**

UU steht in diesem Fall für den Benutzer (01 bis 99).

XXXX steht in diesem Fall für den entsprechenden Benutzercode.

4. Veiligheidsvoorschriften



Bij beschadigingen ten gevolge van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw recht op garantie! Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid!

Bij materiële schade of persoonlijke letsels, die door onoordeelkundig gebruik of niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften veroorzaakt werden, aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid! In dergelijke gevallen vervalt elk recht op garantie.

Geachte klant: de volgende veiligheids- en waarschuwingsvoorschriften hebben niet alleen de bescherming van het product, maar ook de bescherming van uw gezondheid tot doel. Gelieve de volgende punten aandachtig te lezen.

- Het product mag niet veranderd of omgebouwd worden. Hierdoor zal niet alleen de bedrijfsvergunning (CE), maar ook de garantie vervallen.
- U mag het verpakkingsmateriaal niet zomaar laten rondslingeren. Dit is gevaarlijk speelgoed voor kinderen.
- Wees bijzonder aandachtig indien het codeslot in de buurt van kinderen gebruikt wordt. Houd elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen.
- In bedrijven moet rekening gehouden worden met de voorschriften ter voorkoming van ongevallen opgesteld door de nationale bonden van de ongevallenverzekering voor elektrische installaties en productiemiddelen.
- Als het product niet meer op een veilige manier gebruikt kan worden, moet u het buiten werking stellen en onopzettelijk gebruik voorkomen.
- U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:
 - het product duidelijke beschadigingen vertoont,
 - het product niet meer werkt en
 - na lange opslag onder ongunstige omstandigheden of
 - na zware transportbelastingen.
- U mag het product alleen door een vakman of een reparatiedienst laten onderhouden, aanpassen of repareren.
- Gelieve u tot onze technische helpdesk of een andere vakman te wenden indien u vragen heeft die niet opgehelderd worden in deze gebruiksaanwijzing.

2. Correct gebruik

Dit codeslot is bedoeld als toegangsbeveiliging voor deuren (bijv. van een kantoor). Er kunnen max. 99 gebruikers met verschillende codes opgeslagen worden. De invoer gebeurt via een comfortabel touchscreen. Het product is geschikt voor de aansluiting van een elektrische deuropener met een werkspanning van 12 tot 24 AC/DC.

Het codeslot beschikt bovendien over een alarmuitgang (bijv. voor de aansluiting van een sirene) en een alarmingang (bijv. voor de aansluiting van een deurmagneetcontact NC).

Het codeslot mag uitsluitend met een spanning van 12 tot 24V AC/DC in werking gesteld worden. Het codeslot voldoet aan beschermingsklasse IP 65 en is geschikt voor een onbeschutte plek buitenshuis.

Een ander gebruik dan hier beschreven is verboden en kan het product beschadigen. Dit is bovendien met risico's verbonden zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz. Het volledige product mag niet veranderd of omgebouwd worden.

De veiligheidsvoorschriften van deze gebruiksaanwijzing moeten steeds in acht genomen worden. Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen en als naslagwerk te bewaren.

3. Uitleg van de symbolen



Een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die in ieder geval nageleefd moeten worden.



Het "hand" symbool wijst op speciale tips en aanwijzingen voor de bediening van het product.

8. Wartung und Reinigung

Dieses Gerät ist für Sie wartungsfrei. Für eine Reinigung ist ein sauberes, weiches Tuch zu verwenden, das Sie bei stärkeren Verschmutzungen mit lauwarmen Wasser anfeuchten können.

Setzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel ein, diese können zu Verfärbungen führen.

9. Entsorgung



Elektrische und elektronische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

10. Technische Daten

Spannungsversorgung: 12 bis 24 V AC/DC

Stromaufnahme: ca. 260 mA

Schutzart: IP 65

Relaiskontakt „Aux Out“: max. 3 A

Relaiskontakt „Lock Out“: max. 3 A

Gewicht: 510 Gramm

Anzahl Benutzer: 99

	Page
1. Introduction	15
2. Prescribed Use	16
3. Signs and Symbols	16
4. Safety Instructions	17
5. Operating and Display Elements	18
6. Installation and Connection	18
6.1 Mounting	18
6.2 Connection	19
7. Operation	20
7.1 Programming Mode	20
7.2 Setting of Master Codes	20
7.3 Setting of User Password	20
7.3.1 Deleting User Password	21
7.4 Timer Setting of Relay Contacts "Lock Out"	21
7.5 Key Pad Lock	21
7.6 Setting of Password for the Relay contacts "Aux Out"	21
7.6.1 Timer Setting of Relay Contacts "Aux Out"	22
7.6.2 Response Mode of Relay Contacts "Aux Out"	22
7.7 Timer Setting of Alarm Output	23
7.7.1 Response Mode of Alarm Output	23
7.8 Reset	24
7.9 Triggering of Relay Contacts "Lock Out"	24
8. Maintenance and Cleaning	25
9. Disposal	25
10. Technical Data	25

Geachte klant,

hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese voorwaarden.

Gelieve deze gebruiksaanwijzing goed op te volgen om deze toestand te behouden en een gebruik zonder gevaren te waarborgen!

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de hantering. Let hierop, ook als u het product doorgeeft aan derden. Gelieve daarom deze gebruiksaanwijzing als naslagwerk te bewaren!

Alle firmanamen en productnamen zijn handelsmerken van de respectieve eigenaars. Alle rechten voorbehouden.

Bij technische vragen kunt u zich wenden tot onze helpdesk.

Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be.

	Pagina
1. Inleiding	39
2. Correct gebruik	40
3. Uitleg van de symbolen	40
4. Veiligheidsvoorschriften	41
5. Bedieningselementen en aanduidingen	42
6. Montage en aansluiting	42
6.1 Montage	42
6.2 Aansluiting	43
7. Bediening	44
7.1 Programmeermodus	44
7.2 Mastercode instellen	44
7.3 Gebruikerswachtwoord instellen	44
7.3.1 Gebruikerswachtwoord wissen	45
7.4 Timerinstelling van de relaiscontacten "Lock Out"	45
7.5 Toetsblokkering	45
7.6 Wachtwoord instellen voor de relaiscontacten "Aux Out"	45
7.6.1 Timerinstelling van de relaiscontacten "Aux Out"	46
7.6.2 Activeringsmodus van de relaiscontacten "Aux Out"	46
7.7 Timerinstelling van de alarmuitgang	47
7.7.1 Activeringsmodus van de alarmuitgang	47
7.8 Reset	48
7.9 Relaiscontacten "Lock Out" activeren	48
8. Onderhoud en reiniging	49
9. Verwijderen	49
10. Technische gegevens	49

Dear customer

Thank you for purchasing this product.

The product meets the requirements of the current European and national guidelines.

We kindly request the user to follow the operating instructions, to preserve this condition and to ensure safe operation!

These operating instructions belong to this product. It contains important information specific to operation and use. Please take this into consideration when you pass the product on to third parties. Please keep these instructions for further reference!

All company names and product designations contained herein are trademarks of the respective owners. All rights reserved.

In case of any technical inquiries, contact or consult:

Germany: Tel. no.: +49 9604 / 40 88 80
 Fax. no.: +49 9604 / 40 88 48
 e-mail: tkb@conrad.de
 Mon. to Thur. 8.00am to 4.30pm
 Fri. 8.00am to 2.00pm

2. Prescribed Use

This code lock is meant to ensure access protection (e.g. office). A max. of 99 user with different codes can be saved. It offers you the comfort of input via touch screen and is suitable to connect electrical door openers which work with a voltage of 12 up to 24 AC/DC.

Furthermore this code lock is provided with an alarm output (e.g. to connect a hooter) as well as an alarm input (e.g. to connect a door magnet contact NC).

The code lock must only be operated with a voltage of 12 to 24 V AC/DC. The code lock is protection class IP65 and is suitable for unprotected outdoor areas.

Any other use than the one described above is not allowed and can damage the product. This can also entail risks such as short circuits, fires, electric shock etc. No part of the product must be modified or rebuilt.

Always observe the safety notes included in these operating instructions. Please read carefully through the operating instructions and retain them for future reference.

3. Signs and Symbols



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual which absolutely have to be observed.



The "hand" icon gives you special tips and notes on the operation.

8. Entretien et nettoyage

Ce produit ne nécessite aucun entretien de votre part. Pour le nettoyage utilisez un chiffon propre et doux que vous pouvez humidifier avec de l'eau tiède en cas de salissures plus importantes.

N'utilisez jamais des détergents agressifs ; des décolorations pourraient en résulter.

9. Elimination des déchets



Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les poubelles ordinaires.

Jetez l'appareil devenu inutilisable suivant les lois en vigueur.

10. Caractéristiques techniques

Alimentation en courant : de 12 à 24 V AC/DC

Consommation de courant : env. 260 mA

Degré de protection : IP 65

Contact de relais « Aux Out » : 3 A au maximum

Contact de relais « Lock Out » : 3 A au maximum

Poids : 510 grammes

Nombre d'utilisateurs : 99

7.8 Réinitialisation

Procédez dans l'ordre suivant :

1) Déconnectez la serrure codée de la tension de service.


2) Mettez le cavalier « Reset » (f) en position «  ».



Sur la platine, les deux contacts à fiches sont marqués par une accolade et l'inscription « Restore System ».

3) Connectez la tension de service.

4) Le transmetteur de signaux interne est ensuite activé.

5) Mettez le cavalier « Reset » (f) en position «  ».

7.9 Déclenchement des contacts de relais « Lock Out »

Afin de déclencher les contacts de relais « Lock Out » (h), entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation n'est pas activé :

* UU XXXX

Dans ce cas, UU représente l'utilisateur (01 à 99).

Dans ce cas, XXXX représente le code d'utilisateur correspondant.

4. Safety Instructions



In case of any damages which are caused due to failure to observe these operating instructions, the guarantee will expire! We do not assume any liability for resulting damage!

Nor do we assume liability for damage to property or personal injury caused by improper use or the failure to observe the safety instructions! The guarantee will expire in any such case.

Dear customer, the safety instructions and danger warnings below are not only for the protection of the device but also to protect your well being. Please read carefully through the following points:

- The product must not be changed or rebuilt, otherwise, the license (CE) and also the guarantee/warranty will expire.
- Do not leave packaging material unattended. It may become dangerous playing material for children!
- When the code lock is in operation, be especially careful if children are around. Keep electrical devices out of the reach of children.
- In industrial facilities, the safety regulations laid down by the professional trade association for electrical equipment and facilities must be adhered to.
- If there is reason to believe that safe operation has become impossible put the unit out of operation and secure it against any unintended operation.
- Safe operation must be presumed to be no longer possible if:
 - the device exhibits visible damage,
 - the device does not operate any longer and
 - the device was stored under unfavourable conditions for a long period of time or
 - the device was exposed to extraordinary stress caused by transport.
- Maintenance, adjustment and repair jobs must only be carried out by an expert or a specialist workshop.
- If you have questions which remained unanswered in these operating instructions, please contact our technical advisory service or another expert.

5. Operating and Display Elements

1) Bell pushbutton

To control the relay contact "Aux Out". For further information please note chapter 7.6.2.

2) Keypad

For programming as well as code input.

3) LED (colour "red/amber")

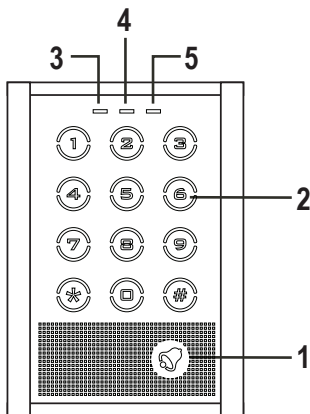
Lights up red as soon as code lock is in operation. Lights up amber during programming mode.

4) LED (colour "green")

Lights up green when the relay contacts "Lock Out" (h) are active.

5) LED (colour "amber")

Lights up amber when the relay contacts "Aux Out" (i) are active.



6. Installation and Connection

6.1 Installation



All connecting cables must not be kinked or squashed. This can lead to malfunctions, short circuits or to a fault in the device.

When drilling holes in the wall or when fastening screws, make sure that no cables or lines are damaged.

- Take off the cover on the back by loosening the screws located on the bottom the housing.
- On the inside of the cover you can see four round markings. Drill 2 holes with a 3.5 – 4 mm metal drill.
- Fasten the code lock with suitable installation material onto a vertical, firm surface which does not vibrate.

(*) Surveillance de la porte

Comportement : Les contacts de relais « Lock Out » (h) sont déclenchés quand le code d'utilisateur est entré. Les contacts de relais « Aux Out » (i) sont déclenchés quand le contact magnétique est ouvert. Les contacts de relais « Lock Out » (h) sont déclenchés quand la touche sur la connexion « Egress » (c) est actionnée.

(**) Surveillance avancée de la porte

Comportement : Les contacts de relais « Lock Out » (h) et « Aux Out » (i) sont déclenchés quand le code d'utilisateur est entré. La LED « verte » (4) clignote quand le contact magnétique est ouvert. Les contacts de relais « Lock Out » (h) et « Aux Out » (i) sont déclenchés quand la touche sur la connexion « Egress » (c) est actionnée.

7.7 Réglage de la minuterie pour la sortie d'alarme

Vous pouvez définir vous-même le délai de déclenchement de la sortie d'alarme (b) (à laquelle une sirène est, par exemple, connectée). A cet effet, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

* 56 TTT

Dans ce cas, TTT représente les secondes 01 à 999.

7.7.1 Mode de réponse de la sortie d'alarme

Mais, il y a différentes possibilités de déclencher la sortie d'alarme (b). Cette serrure codée vous permet à cet effet de définir facilement un mode de réponse.

Afin de définir le mode de réponse souhaité, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

* 55 C

Dans ce cas, C représente le mode de réponse souhaité.

Modes :

- C = 0 pas de fonctionnement
- C = 1 permet de déclencher la sortie d'alarme (b) en rapport avec la surveillance avancée de la porte (voir aussi le chapitre 7.6.2)
- C = 2 permet de déclencher la sortie d'alarme (b) au moyen du contact anti-sabotage (g)
- C = 3 permet d'activer les modes 1 et 2 simultanément

7.6.1 Réglage de la minuterie pour les contacts de relais « Aux Out »

Vous pouvez définir vous-même le délai de déclenchement des contacts de relais « Aux Out » (i) (auxquels une sonnette de porte est, par exemple, connectée). A cet effet, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

* 58 TTT

Dans ce cas, TTT représente les secondes 01 à 999. Si vous réglez 000, les contacts de relais restent actifs jusqu'à ce que le mot de passe pour les contacts de relais « Aux Out » (i) soit de nouveau entré.

7.6.2 Mode de réponse des contacts de relais « Aux Out »

Les contacts de relais « Aux Out » (i) sont pré-réglés en usine de manière qu'ils sont déclenchés au moyen du mot de passe pour les contacts de relais « Aux Out » (i).

Mais, il y a différentes possibilités de déclencher les contacts de relais. Cette serrure codée vous permet à cet effet de définir facilement un mode de réponse.

Afin de définir le mode de réponse souhaité, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

* 57 C

Dans ce cas, C représente le mode de réponse souhaité.

Modes :

- C = 0 pas de fonctionnement
- C = 1 permet la surveillance de la porte (*)
- C = 2 permet le déclenchement des contacts de relais « Aux Out » (i) si le mot de passe d'utilisateur ou le master code est entré incorrectement
- C = 3 permet le déclenchement des contacts de relais « Aux Out » (i) au moyen de la touche « * » ou du bouton de sonnerie (1)
- C = 4 permet le déclenchement des contacts de relais « Aux Out » (i) au moyen du contact anti-sabotage (g)
- C = 5 permet la surveillance avancée de la porte (*)
- C = 6 permet le déclenchement des contacts de relais « Aux Out » (i) au moment où les contacts de relais « Lock Out » (h) sont activés
- C = 7 permet le déclenchement des contacts de relais « Aux Out » (i) au moyen du mot de passe configuré (voir chapitre 7.6)

6.2 Connection

a) Connection "12-24 V AC/DC"

Connection to power.

b) Alarm output (-)

Meant for connecting an alarm hooter.

c) Connection "Egress"

This is where a NO pushbutton can be connected which can trigger the relay contacts "Lock Out" (h).

d) Connection "door magnet contact"

To connect a door magnet contact (NC).

e) Jumper "door magnet contact"

This jumper has to be removed as soon as a door magnet contact is connected to the "door magnet contact" (d) connection.

f) Jumper "Reset"

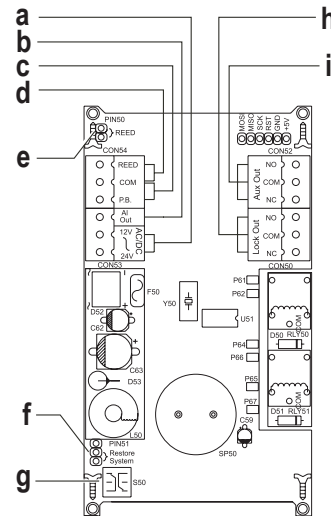
Designed to reset to default.

g) Sabotage contact

Triggered as soon as the cover is opened.

h) Relay Contacts "Lock Out"

i) Relay Contacts "Aux Out"



7. Operation

7.1 Programming Mode

The default master code is "1234".

To get to the programming mode, enter the master code twice in series.

Example: 1234 1234

If you enter it correctly the LED "red/amber" (3) changes from red to amber. You are now in the programming mode and you can make the following settings.

You can exit the programming mode with the # key.

7.2 Setting of Master Codes

To designate a new master code, you have to enter the following combination while you are in the programming mode:

*** 00 MMMM**

In this case MMMM stands for the 4-digit number combination of the desired master code.

7.3 Setting of User Password

To assign a new user password, you have to enter the following combination while you are in the programming mode:

Input combination for users 01 to 19:

*** XX UUUU**

Input combination for users 20 to 99:

*** 6 XX UUUU**

In this case XX stands for the desired user

In this case UUUU stands for the 4-digit number combination of the desired user password.

7.3.1 Supprimer le mot de passe d'utilisateur

Pour supprimer un mot de passe d'utilisateur, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

*** 50 XX**

Dans ce cas, XX représente l'utilisateur (01 à 99) qui doit être supprimé.

Si tous les utilisateurs doivent être supprimés, entrez « 00 » au lieu de 01 à 99.

7.4 Réglage de la minuterie pour les contacts de relais « Lock Out »

Vous pouvez définir vous-même le délai de déclenchement des contacts de relais « Lock Out » (h) (auxquels la gâche électrique est, par exemple, connectée). A cet effet, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

*** 20 TT**

Dans ce cas, TT représente les secondes 01 à 99. Si vous réglez 00, les contacts de relais restent actifs jusqu'à ce que le code d'utilisateur soit de nouveau entré.

7.5 Blocage des touches

Lorsque le blocage automatique des touches est activé, la serrure codée bloque automatiquement toutes les touches pendant 30 secondes, si le code d'utilisateur ou le master code (réglage d'usine) sont entrés incorrectement cinq fois de suite.

Vous pouvez activer/désactiver le blocage automatique de 30 secondes des touches. Pour ce faire, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

*** 51**

En outre, vous avez la possibilité de définir les actions par lesquelles le blocage des touches est activé.

*** 53 0** après avoir entré incorrectement 20 caractères successifs

*** 53 1** après avoir entré incorrectement le code d'utilisateur ou le master code cinq fois de suite

7.6 Réglage du mot de passe pour les contacts de relais « Aux Out »

Aucun mot de passe n'a pas été préréglé en usine pour les contacts de relais « Aux Out » (i).

Pour définir un nouveau mot de passe, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

*** 40 HHHH**

Dans ce cas, HHHH représente le mot de passe souhaité.

7. Utilisation

7.1. Mode de programmation

Le master code préréglé en usine est « 1234 ».

Pour passer au mode de programmation, entrez le master code deux fois de suite.

Exemple : 1234 1234

Une fois le code entré correctement, la LED « rouge/orange » (3) passe du rouge à l'orange. Ensuite, le mode de programmation est activé et vous pouvez effectuer les réglages décrits ci-après.

Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur la touche #.

7.2 Réglage du master code

Pour définir un nouveau master code, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

*** 00 MMMM**

Dans ce cas, MMMM représente la combinaison à 4 chiffres du master code souhaité.

7.3. Réglage du mot de passe d'utilisateur

Pour définir un nouveau mot de passe d'utilisateur, entrez la combinaison suivante lorsque le mode de programmation est activé :

Combinaison à entrer pour les utilisateurs 01 à 19 :

*** XX UUUU**

Combinaison à entrer pour les utilisateurs 20 à 99 :

*** 6 XX UUUU**

Dans ce cas, XX représente l'utilisateur souhaité.

Dans ce cas, UUUU représente la combinaison à 4 chiffres du mot de passe d'utilisateur souhaité.

7.3.1 Deleting User Password

To delete a user password, enter the following combination in the programming mode:

*** 50 XX**

In this case XX stands for users (01 to 99), which is to be deleted.

If all users are to be deleted please enter "00" instead of 01 to 99.

7.4 Timer Setting of Relay Contacts "Lock Out"

You can determine the period until the relay contacts "Lock Out" (h) are triggered yourself (to which, eg. the electrical door opener is connected). To do this, enter the following combination, while you are in the programming mode:

*** 20 TT**

In this case TT stands for 01 to 99 seconds. If it is set to 00, the relay contacts will be active until the user code is re-entered.

7.5 Key Pad Lock

If the automatic key pad lock is activated, the code lock will automatically lock all pushbuttons for 30 seconds, after the user code or the master code (default setting) was entered five times incorrectly.

The automatic key lock (30 seconds) can be activated/deactivated. To do this, enter the following combination, while you are in the programming mode:

*** 51**

In addition you can determine after which incorrect action the key pad lock is to be active.

*** 53 0** After entering 20 incorrect consecutive numbers

*** 53 1** After entering the user or master code five times incorrectly

7.6 Setting of Password for the Relay Contacts "Aux Out"

There is no password set by default for the relay contacts "Aux Out" (i).

To assign a new password, you have to enter the following combination while you are in the programming mode:

*** 40 HHHH**

In this case HHHH stands for the desired password.

7.6.1 Timer Setting of Relay Contacts "Aux Out"

You can determine the period until the relay contacts "Aux Out" (i) are triggered yourself (to which e.g., a motion detector is connected). To do this, enter the following combination, while you are in the programming mode:

* 58 TTT

In this case TTT stands for 01 to 999 seconds. If it is set to 000, the relay contacts will be active until the password for the relay contact "Aux Out" (i) is re-entered.

7.6.2 Response Mode of Relay Contacts "Aux Out"

The relay contacts Aux Out" (i) are triggered via the password for the relay contacts "Aux Out" (i) by default.

However, you can trigger the relay contacts in different ways. To do this, this code lock offers you comfortable options to determine the response mode.

In order to determine the desired response mode, please enter the following combination while you are in the programming mode:

* 57 C

In this case C stands for the desired mode.

Modes:

- C = 0 No function
- C = 1 Enables door surveillance (*)
- C = 2 Enables triggering of "Aux Out" (i) relay contacts in the case of incorrect input of user password or master code
- C = 3 Enables triggering of "Aux Out" (i) relay contacts via "*" pushbutton or of the bell pushbutton (1)
- C = 4 Enables triggering of "Aux Out" (i) relay contacts via the sabotage contact (g)
- C = 5 Enables an extended door surveillance (**)
- C = 6 Enables triggering of "Aux Out" (i) relay contact as soon as the "Lock Out" (h) relay contacts are activated
- C = 7 Enables triggering of "Aux Out" relay contacts via the assigned password (see chapter 7.6)

6.2 Branchement

a) Connexion « 12-24 V AC/DC »

Elle sert à appliquer la tension de service.

b) Sortie d'alarme (-)

Elle sert à raccorder une sirène d'alarme.

c) Connexion « Egress »

Elle sert à raccorder une touche NO pour déclencher les contacts de relais « Lock Out » (h).

d) Connexion « Contact d'ouverture magnétique »

Elle sert à raccorder un contact d'ouverture magnétique (NC).

e) Cavalier « Contact d'ouverture magnétique »

Ce cavalier doit être enlevé quand un contact d'ouverture magnétique est relié à la connexion « Contact d'ouverture magnétique » (d).

f) Cavalier « Reset »

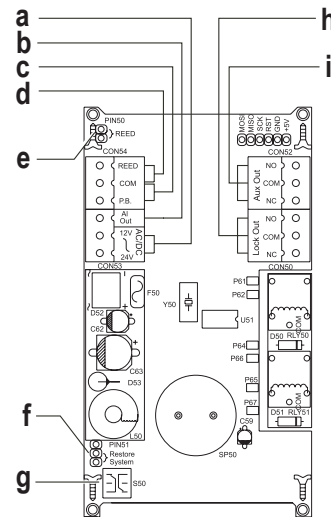
Il sert à effectuer une réinitialisation des réglages d'usine.

g) Contact anti-sabotage

Il est déclenché au moment où le couvercle du boîtier est ouvert.

h) Contacts de relais « Lock Out »

i) Contacts de relais « Aux Out »



5. Éléments de commande et d'affichage

1) Bouton de sonnerie

Pour la commande du contact de relais « Aux Out ». Tenez également compte du chapitre 7.6.2.

2) Pavé numérique

Il sert à la programmation et à l'entrée des codes.

3) LED (couleur « rouge/orange »)

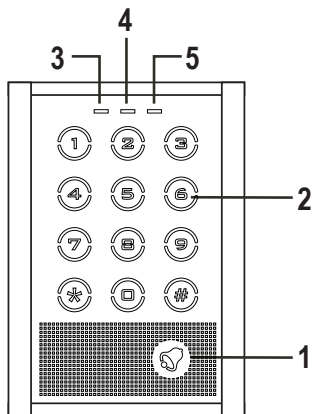
Elle s'allume en rouge dès que la serrure codée est mise en service. Elle s'allume en orange quand le mode de programmation est activé.

4) LED (couleur « vert »)

Elle s'allume en vert quand les contacts de relais « Lock Out » (h) sont actifs.

5) LED (couleur « orange »)

Elle s'allume en orange quand les contacts de relais « Aux Out » (i) sont actifs.



6. Montage et branchement

6.1 Montage



Veillez à ce qu'aucun câble de raccordement ne soit ni plié ni coincé. Sinon, des dysfonctionnements, des courts-circuits et la détérioration du produit pourraient en résulter.

Avant de percer les trous dans le mur ou de serrer les vis, assurez-vous qu'aucun câblage électrique ne puisse être endommagé.

- Enlevez le couvercle de la face arrière du boîtier en desserrant la vis qui se trouve sur la face inférieure du boîtier.
- A l'intérieur du couvercle du boîtier, vous voyez quatre marquages ronds. Percez deux trous à l'aide d'un foret à métaux 3,5 – 4 mm.
- Fixez la serrure codée au moyen d'un matériel de montage approprié sur une surface plane, verticale et stable.

(*) Door surveillance

Behaviour: When entering the user code the relay contacts "Lock Out" (h) are triggered. When the magnet contact is opened the relay contacts "Aux Out" (i) are triggered. When the pushbutton is actuated which is connected to the "Egress" (c) connection, the relay contacts "Lock Out" (h) are triggered.

(**) Extended door surveillance

Behaviour: When entering the user code, the relay contacts "Lock Out" (h) and "Aux Out" (i) are triggered. When the magnet contact is opened the LED will flash "green" (4). When the pushbutton is actuated which is connected to the "Egress" (c) connection, the relay contacts "Lock Out" (h) and "Aux Out" (i) are triggered.

7.7 Timer Setting of Alarm Output

You can determine the period until the alarm output (b) is triggered yourself (to which e.g., a hooter is connected). To do this, enter the following combination, while you are in the programming mode:

* 56 TTT

In this case TTT stands for 01 to 999 seconds.

7.7.1 Response Mode of Alarm Output

However, you can trigger the alarm output (b) in different ways. To do this, this code lock offers you the comfortable options to trigger the response mode.

In order to determine the desired response mode please enter the following combination while you are in the programming mode:

* 55 C

In this case C stands for the desired mode.

Modes:

- C = 0 No function
- C = 1 Enables triggering of the alarm output (b) in connection with the extended door surveillance (see also chapter 7.6.2)
- C = 2 Enables triggering of alarm output (b) via the sabotage contact (g)
- C = 3 Enables mode 1 and 2 together

7.8 Reset

Proceed in the following sequence:

- 1) Disconnect the code lock from the power supply.
- 2) Place the jumper "reset" (f) in "0" position.



The two wrap connections on the circuit board are marked with curly braces and the inscription "Restore System".

- 3) Reconnect the power.
- 4) The internal signal transmitter is now active.
- 5) Place the jumper "reset" (f) in "1" position.

7.9 Triggering of Relay Contacts "Lock Out"

To trigger the relay contacts "Lock Out" (h), please enter the following combination, whilst you are outside the programming mode.

* UU XXXX

In this case UU stands for user (01 to 99).

In this case XXXX stands for the respective user password.

4. Consignes de sécurité



En cas de dommages dus à la non-observation de ce mode d'emploi, la validité de la garantie est annulée ! Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages consécutifs !

Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages matériels ou corporels dus à un maniement incorrect ou à la non-observation des consignes de sécurité ! De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

Cère cliente, cher client, Les avertissements et consignes de sécurité suivants n'ont pas seulement pour but de protéger l'appareil, mais avant tout votre santé. Veuillez lire attentivement les points suivants :

- Le produit ne doit être ni modifié ni transformé, car cela annule non seulement l'homologation (CE) mais aussi la garantie.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Lors du fonctionnement de la serrure codée, soyez particulièrement vigilant en présence d'enfants. Les appareils électriques doivent être maintenus hors de la portée des enfants.
- Dans les locaux professionnels, il faut observer les instructions pour la prévention des accidents émises par les associations professionnelles exerçant dans le domaine des installations électriques et de l'outillage industriel.
- S'il est probable qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, l'appareil doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire.
- Une utilisation sans danger n'est plus possible si
 - l'appareil présente des dommages visibles,
 - l'appareil ne fonctionne plus et
 - après une longue durée de stockage sous des conditions défavorables ou
 - après que l'appareil a été transporté dans des conditions défavorables.
- Toute opération d'entretien, d'ajustement et de réparation ne doit être exécutée que par du personnel qualifié respectivement par un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

2. Utilisation conforme à la destination prévue

Cette serrure codée est prévue pour la protection des portes contre l'accès non autorisé (p. ex. bureau). On peut mémoriser jusqu'à 99 utilisateurs au maximum ayant des codes différents. Elle est appropriée pour être branchée à des gâches électriques fonctionnant à une tension de 12 à 24 AC/DC et son écran tactile permet une utilisation confortable.

En outre, cette serrure codée est munie d'une sortie d'alarme (p. ex. pour brancher une sirène) ainsi que d'une entrée d'alarme (p. ex. pour brancher un contact d'ouverture magnétique NC).

Ne connectez la serrure codée qu'à une tension de 12 à 24 V AC/DC. La serrure codée est de degré de protection IP65 et est appropriée pour une utilisation sans protection à l'extérieur.

Toute utilisation autre que celle stipulée ci-dessus est interdite et peut provoquer l'endommagement du produit ainsi que des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc. Il est interdit de modifier ou de transformer l'ensemble du produit.

Il faut impérativement tenir compte des consignes de sécurité du présent mode d'emploi. Veuillez lire ce mode d'emploi avec attention et le garder pour toute consultation ultérieure.

3. Explication des icônes



Un point d'exclamation placé dans un triangle attire l'attention sur les conseils importants de ce mode d'emploi, qui sont impérativement à respecter.



Le symbole de la main renvoie à des astuces et conseils d'utilisation spécifiques.

8. Maintenance and Cleaning

The device does not require maintenance. Use a clean, soft cloth if you want to clean it. If need be, you can dampen it with lukewarm water.

Do not use aggressive detergents as this can cause discoloration.

9. Disposal



Electric and electronic products must not be disposed of in the domestic waste.

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

10. Technical Data

Power supply : 12 to 24 V AC/DC

Current consumption: approx. 260 mA

Protection class: IP 65

Relay contact "Aux Out": max. 3 A

Relay contact "Lock Out": max. 3 A

Weight: 510 grams

Number of users: 99

	Page
1. Introduction	27
2. Utilisation conforme à la destination prévue	28
3. Explication des icônes	28
4. Consignes de sécurité	29
5. Eléments de commande et d'affichage	30
6. Montage et branchement	30
6.1 Montage	30
6.2 Branchement	31
7. Utilisation	32
7.1 Mode de programmation	32
7.2 Réglage du master code	32
7.3 Réglage du mot de passe d'utilisateur	32
7.3.1 Supprimer le mot de passe d'utilisateur	33
7.4 Réglage de la minuterie pour les contacts de relais « Lock Out »	33
7.5 Blocage des touches	33
7.6 Réglage du mot de passe pour les contacts de relais « Aux Out »	33
7.6.1 Réglage de la minuterie pour les contacts de relais « Aux Out »	34
7.6.2 Mode de réponse des contacts de relais « Aux Out »	34
7.7 Réglage de la minuterie pour la sortie d'alarme	35
7.7.1 Mode de réponse de la sortie d'alarme	35
7.8 Réinitialisation	36
7.9 Déclenchement des contacts de relais « Lock Out »	36
8. Entretien et nettoyage	37
9. Elimination des déchets	37
10. Caractéristiques techniques	37

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer l'exploitation sans risques, l'utilisateur doit absolument tenir compte de ce mode d'emploi !

Le mode d'emploi suivant correspond au produit mentionné ci-dessus. Il comporte des instructions importantes relatives à sa mise en service et à son maniement. Il faut respecter ces instructions, même si ce produit est transmis à tierce personne. Gardez ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure !

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

En cas de questions, vous pouvez vous adresser à :

France : Tél. : 0892 897 777
 Fax : 0892 896 002
 e-mail : support@conrad.fr
 Du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00
 le samedi de 8h00 à 12h00

Suisse : Tél. : 0848/80 12 88
 Fax : 0848/80 12 89
 e-mail : support@conrad.ch
 Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00